

74.

Es ist eine sachliche Notwendigkeit für den wahrhaft schöpferischen Künstler, daß er nur eine kleine Gemeinde finden kann; er würde nicht als Bahnbrecher auf dem Gebiete der Darstellung neuer Gefühle oder der Gewinnung neuer Mittel zur Darstellung der Gefühle anzuerkennen sein, wenn er von vornherein auf eine sehr große Zahl von Menschen Eindruck machen würde. Denn diese sind im allgemeinen noch nicht so weit entwickelt, daß ihnen das ganze Gebiet der bereits erreichten Kunst geläufig wäre; sie haben deshalb auch gar nicht die notwendige Vorbereitung, die auf dieser geläufigen Kunst sich aufbauende fortschreitende Kunst entsprechend aufzunehmen. Aber man soll nicht mit Verachtung an diese Menschen denken, sondern soll sich sagen, daß auch sie einen Anspruch auf Kunstgenuß in ihrem Sinne haben, und daß es durchaus unbillig wäre, von ihnen eine Teilnahme an den letzten Erwerbungen der Kunst zu beanspruchen, ebensowenig wie es billig wäre, etwa einem im lebhaften Kampfe ums Dasein befindlichen Arbeiter vorzuwerfen, daß er kein besonderes Interesse an den Problemen des vierdimensionalen Raumes nimmt.

本当に創造的な芸術家にはわずかの追従者しかないということは、その事柄上やむを得ないことである。もしも始めからきわめて多数の人間に感銘を与えるものと仮定するならば、新しい感情を描写したり、あるいは感情描写のための新手法を獲得したりする方面で先駆者として認められ得ないであろう。思うに、これらの人間はおしなべて、既に到達した芸術の全領域に通暁するというほどにはまだ発達していないのであり、したがってそのよく知られた芸術を基礎にして建てられる進歩的芸術をうまく採り入れるに必要な準備も全然ないからである。けれども、これらの人間を蔑視すべきではなく、彼らといえどもそれぞれ我流に芸術を味わう権利があるのであって、芸術の最後の成果に参加せよと彼らに要求するのは全然当をえないこと、あたかも例えば四次元の空間の問題にこれという興味を感じないからといって、激烈な生存競争裡に立つ労働者を非難するのは当を得ないのと軌を一にすることを考えてみるべきである。